



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/26646  
27 October 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ПОЛОЖЕНИИ В АБХАЗИИ (ГРУЗИЯ)

1. В моем предыдущем докладе о положении в Абхазии (Грузия) (S/26551) от 7 октября 1993 года я информировал о ходе консультаций, проведенных со сторонами в конфликте и с Российской Федерацией для определения наилучшего из возможных путей оказания Организацией Объединенных Наций содействия достижению прогресса в деле всеобъемлющего политического урегулирования. Я указал, что я представлю Совету Безопасности дополнительные рекомендации. В своей резолюции 876 (1993) от 19 октября 1993 года Совет Безопасности приветствовал мое намерение представить дополнительный доклад как о будущем Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ), так и о политических аспектах роли Организации Объединенных Наций, стремящейся положить конец конфликту в Абхазии.

А. Политические усилия

2. Мой Специальный посланник в Грузии посол Эдуард Бруннер провел в Женеве обсуждения с представителями абхазской стороны 6 и 7 октября и с представителями грузинской стороны 17 и 18 октября.

3. Представители абхазской стороны заявили, что они готовы участвовать в прямых переговорах с грузинской стороной под эгидой Организации Объединенных Наций при условии выполнения Российской Федерацией функции содействия. В ответ на вопрос о сообщениях о зверствах в Абхазии после нарушения соглашения о прекращении огня от 27 июля 1993 года абхазская сторона признала, что такие действия действительно имели место, охарактеризовала их как преступные и пообещала наказать виновных.

4. На состоявшейся позднее встрече с представителями правительства Грузии грузинская сторона также выразила готовность провести прямые переговоры с абхазской стороной под эгидой Организации Объединенных Наций при условии, что такие переговоры будут проводиться на основе принципа нерушимости территориальной целостности Грузии и что они будут организованы после опубликования доклада миссии по правам человека, направленной в Абхазию во второй половине октября для расследования сообщений о нарушениях прав человека. В настоящее время миссия завершает свою работу и, как ожидается, представит мне свой доклад вскоре после возвращения в первой половине ноября.

5. Г-н Бруннер информировал посла Российской Федерации при Организации Объединенных Наций в Женеве о своих переговорах с обеими сторонами. Российская Федерация пригласила г-на Бруннера встретиться в начале ноября с заместителем министра иностранных дел России г-ном Борисом Пастуховым.

6. Ввиду вышеизложенного я планирую, что мой Специальный посланник проведет в конце ноября под эгидой Организации Объединенных Наций и при условии выполнения Российской Федерацией функции содействия первый раунд переговоров с обеими сторонами. Совещанию по безопасности и сотрудничеству в Европе будет предложено направить своего представителя для участия в этих переговорах. Главное внимание в ходе обсуждения будет уделяться достижению прогресса в решении вопроса политического урегулирования конфликта в Абхазии.

В. Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии

7. Как я указал в своем докладе от 7 октября (S/26551, пункт 11), очевидно, что в результате военных событий 16-27 сентября мандат МООННГ утратил силу

8. В настоящее время общая численность МООННГ составляет пять военных наблюдателей. Бригадный генерал Джон Видегор (Дания), являющийся главным военным наблюдателем, и три военных наблюдателя находятся в Сухуми, Абхазия. Пятый военный наблюдатель по-прежнему выполняет функции связи в Тбилиси.

9. В Сухуми эта ограниченная по численности миссия установила хорошие отношения с абхазскими должностными лицами и смогла осуществлять патрулирование сразу же после прекращения боевых действий. Хотя подписанное 27 июля в Сочи соглашение о прекращении огня больше не действует, я считаю, что сохраняющееся присутствие МООННГ в ее нынешнем виде и составе может оказаться полезным. Оставаясь в этом районе и осуществляя патрулирование на глазах у местных жителей, МООННГ будет для населения наглядным свидетельством обеспокоенности международного сообщества.

10. Поэтому я рекомендую продолжать осуществление МООННГ при условии сохранения нынешней численности ее военного контингента при минимальном уровне обслуживающего персонала в течение еще трех месяцев со следующим временным мандатом:

а) поддержание контактов с обеими сторонами в конфликте и с военными контингентами Российской Федерации;

б) наблюдение за ситуацией и представление докладов в Центральные учреждения с уделением особого внимания любым событиям, касающимся усилий Организации Объединенных Наций по содействию всеобъемлющему политическому урегулированию.

11. Я представлю добавление к настоящему докладу, где укажу финансовые последствия этой операции, которые будут значительно меньше описанных в документе S/26250/Add.1.

-----